

CONSULT REVALIDATIEARTS: COMMUNICATIE

Observation:	CRA_Communicatie_R01
File:	Doc_Obs_CRA_Communicatie_R01_V1.3.doc
Versie documentatie:	1.3
Status:	Draft Request for Comments Final
Standaard:	HL7 Versie 3 (augustus 2004)
Auteurs:	Ir. A.M. Fleurke, Dr. W.T.F. Goossen, E. J. Hoijtink, Drs. J. van der Kooij & Dr. A.R.Rambaran.
Brondocument:	Functionele beschrijving CVA keteninformatiesysteem, versie 0.9 van M. Geldof; Portavita, februari 2004.

1. Versie beheer

<i>versie</i>	<i>datum</i>	<i>wijzigingen</i>	<i>auteurs</i>
1.3	21-08-2006	Code voor Verstaanbaarheid aangepast.	Drs. Judith van der Kooij
1.2	22-11-2005	SNOMED CT codes toegevoegd.	Drs. Judith van der Kooij
1.1	25-08-2005	Mapping tabellen voor premorbide situatie toegevoegd.	Drs. Judith van der Kooij
1.0	10-08-2005	Finaal gemaakt na opmerkingen en goedkeuring dr. Rambaran	Dr. William Goossen

2. Doel van de observatie

Doel van de observatie is het vastleggen van communicatie door de arts bij contact op de polikliniek, opname in het ziekenhuis, om te monitoren, of om de voortgang van behandeling te volgen.

3. Onderbouwing

De indeling van het onderdeel communicatie van het consult van de revalidatiearts is gebaseerd op de Functionele beschrijving CVA keteninformatiesysteem van M. Geldof van Portavita uit 2004.

Dit vormt een gevestigd onderdeel van het medisch werken. De uitwerking hier is specifiek toegespitst op patiënten met CVA. Het onderzoek met betrekking tot communicatie kan door de neuroloog en/of door de revalidatiearts worden uitgevoerd.

Communicatie is de vijfde rubriek van de SAMPC indeling (Somatisch, ADL, Maatschappelijk, Psychisch en Communicatie).

4. Beschrijving variabelen

Bij het onderdeel communicatie van het consult van de revalidatiearts horen de volgende onderdelen:

Item	Score
Beschrijving in vrije tekst	Vrije tekst
Dysarthrie	Ja/nee (Bij -jaøtype specificeren)
Dysarthrie type	Vrije tekst
Verstaanbaarheid	slecht matig goed
Afasie	ja, expressieve ja, sensorisch ja, gemengd nee
Taalexpressie	Rubrieksindeling
Visuele uiting (schrijven)	slecht verminderd normaal overig
Verbale uiting (spreken)	slecht verminderd normaal overig
Taalbegrip op woordniveau	slecht verminderd normaal overig
Taalbegrip op zinsniveau	slecht verminderd normaal overig
Visueel aangeboden (lezen)	slecht verminderd normaal overig
Auditief aangeboden	slecht verminderd normaal overig
Visus stoornissen	nee ja, bril ja, geen bril of lenzen ja, lens links ja, lens rechts ja, lenzen links en rechts
Hulpmiddelen visus	Vrije tekst
Gehoorstoornissen	nee ja, links ja, rechts ja, links en rechts
Hulpmiddelen gehoor	Vrije tekst

5. Werkinstructie

De werkinstructie is algemeen bekend en vraagt geen nadere toelichting.

6. Interpretatierichtlijnen

De interpretatie is algemeen bekend en vraagt geen nadere toelichting.

7. Literatuur/bronvermelding

Geldof, M., (2004). Functionele beschrijving CVA keteninformatiesysteem, versie 0.9 finale versie. Amsterdam, Portavita.

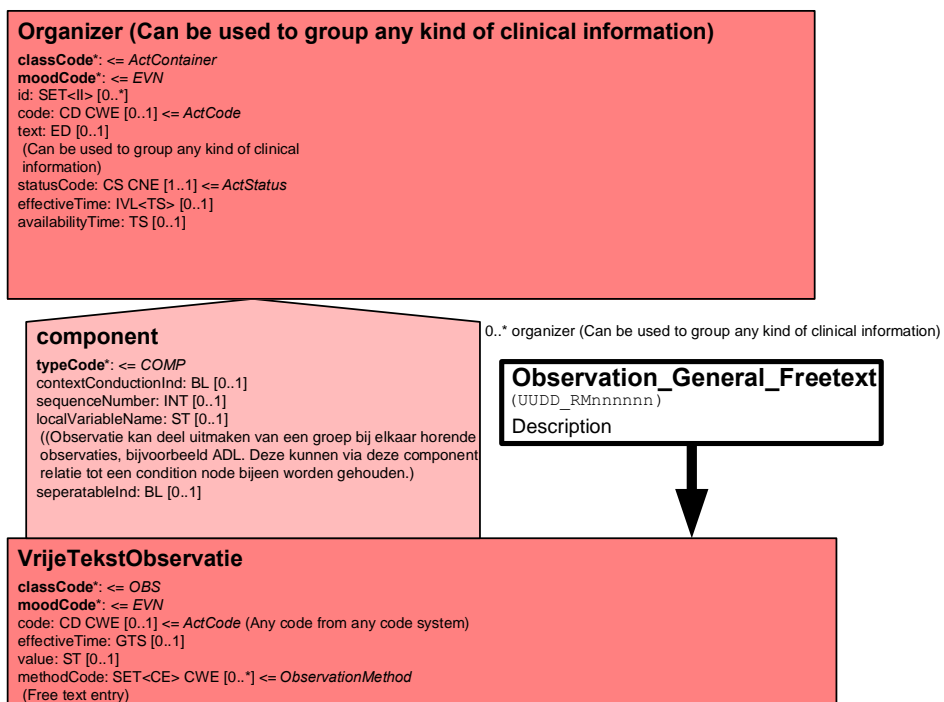
8. Een voorbeeld van het instrument

Niet van toepassing.

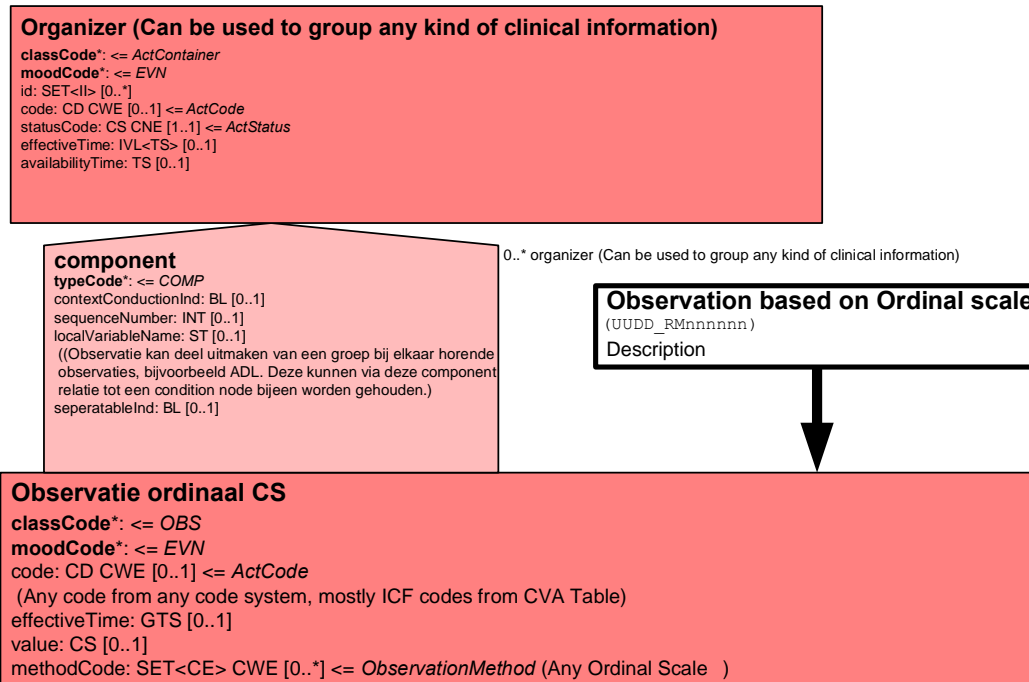
9. Model en beschrijving

Voor dit onderdeel van het consult bij de revalidatiearts zijn verschillende modellen uitgewerkt. Met deze wat algemenere modellen kunnen alle items van de bovenste extremiteiten gescoord worden.

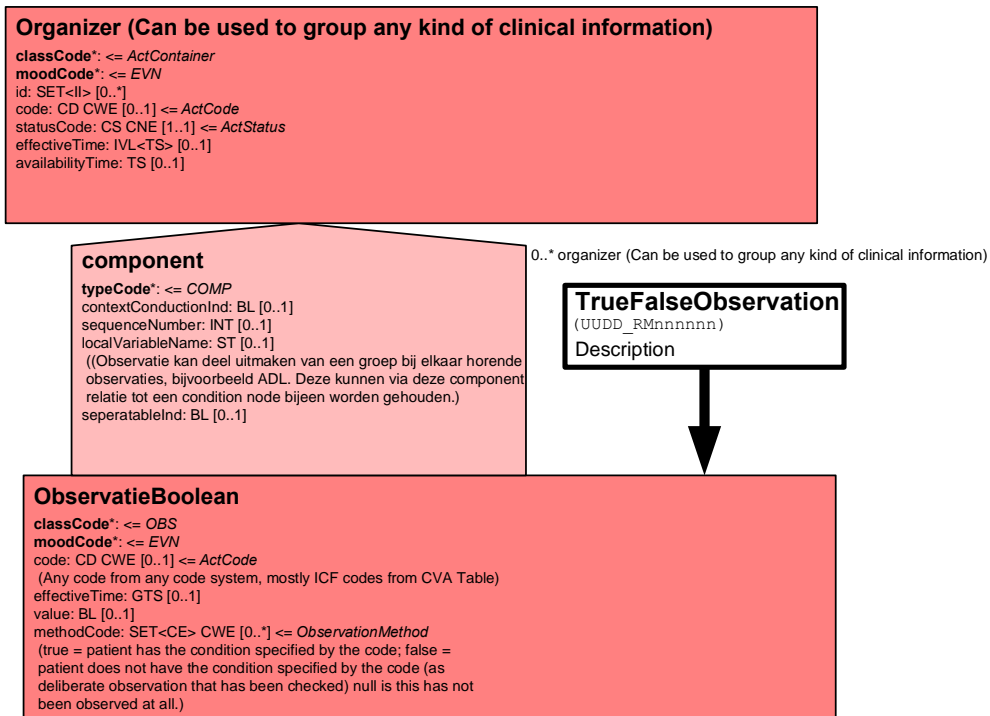
Het eerste model is een model voor invoer van vrije tekst. Dit model kan niet alleen gebruikt worden voor beschrijvingen in vrije tekst, maar ook om scores als $\neq\text{type}\emptyset$ en $\neq\text{overig}\emptyset$ verder te specificeren.



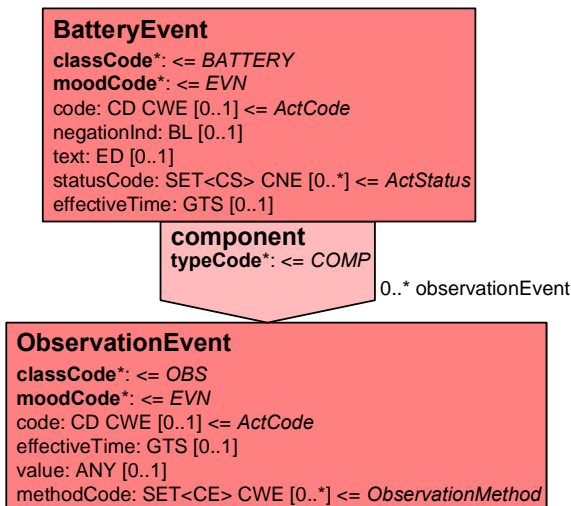
Het tweede model kan worden gebruikt om ordinale schalen / metingen / observaties / vragen af te beelden. Het datatype is CS (Coded Simple Value) en kan zowel gecodeerde als niet gecodeerde antwoordcategorieën omvatten.



Het derde model is een model voor invoer van items met de antwoordmogelijkheid ja/nee.



Het onderstaande Battery model groepeert alle variabelen die onder de desbetreffende battery vallen. Zo is er een battery voor de drie items van dysarthrie, een battery voor de drie items van taalexpressie en een battery voor de vier items van taalbegrip. Ook voor de premorbide situatie zijn batteries aangemaakt voor bovengenoemde items.



10. Mapping tabel uittreksel en OID voor vocabulaire

Voor de opname van het consult revalidatiearts: communicatie in een HL7 v3 bericht is een correcte weergave van de schaal, de codes en de mapping naar HL7 v3 noodzakelijk. Die is in onderstaande tabel opgenomen. **De hier in opgenomen codes zijn verplicht.**

Een tweede belangrijk onderdeel hier is de HL7 OID (unique Object Identifiers). De vraag is uitgezet bij het secretariaat van HL7 Nederland. De OID voor CVA-KIS is: *****

Hieronder staan eerst de Nederlandse en Engelse versie voor de huidige situatie van communicatie en daarna de Nederlandse en Engelse versie voor de premorbide situatie.

Mapping Domeingegevens, systemen, Vocabulaire en R-MIM CVA

Variabele uit instrument	verplicht/ optioneel / reden verplicht	DMIM	Plaats in HL7 Model	Datatype e HL7	Cardinaliteit	Vocabulaire	Code	Vb SNOMED
Organizer Consult revalidatiearts	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG400001	
Organizer Communicatie	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG00015	
Beschrijving in vrije tekst	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoBe	117444000
Battery Dysarthrie	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407015	
Dysarthrie	O	OBS	OBS: value	BL	0..*	CVA-KIS	CRACoDy	8011004
Dysartrie type	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoDT	
Verstaanbaarheid	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoVe	363920008: intelligibility of articulation
Afasie	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoAf	87486003
Battery Taalexpressie	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407016	
Visuele uiting (schrijven)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViU	12261009
Verbale uiting (spreken)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoVeU	87335007
Battery Taalbegrip	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407017	
Taalbegrip op woordniveau	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoTb	
Taalbegrip op zinsniveau	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoTbzin	
Visueel aangeboden (lezen)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViA	50360004

Auditief aangeboden	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoAa	255328007
Visus stoornissen	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViSt	128127008
Hulpmiddelen visus	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoViSt HM	266729006
Gehoorstoornissen	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoGeSt	128540005
Hulpmiddelen gehoor	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoGeSt HM	6012004

De mapping tabel uit de Engelse versie is hier weergegeven.

Mapping Domain data, systems, Vocabulary and R-MIM CVA

Variable from instrument	mandatory/ optional / reason mandatory	DMIM	Place in HL7 Model	Datatype HL7	Cardinality	Vocabulary	Code	Vb SNOMED
Organizer	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG400001	
Consultation physician	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG00015	
Organizer Communication	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoBe	117444000
Description in free text	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407015	
Battery Dysarthria	O	OBS	OBS: value	BL	0..*	CVA-KIS	CRACoDy	8011004
Dysarthria	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoDT	
Dysarthria type	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoVe	363920008: intelligibility of articulation
Audibility	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoAf	87486003
Aphasia	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407016	
Battery Expression of language	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViU	12261009
Visual expression	O							

(writing)			value						
Verbal expression	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoVeU	87335007	
(speaking)			value						
Battery Concept of	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	BATT407017		
language									
Language concept	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoTb		
of words			value						
Language concept	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoTbzin		
of sentences			value						
Visually offered	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViA	50360004	
(reading)			value						
Auditory offered	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoAa	255328007	
			value						
Visual disorders	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoViSt	128127008	
			value						
Visual aids	O	OBS	OBS:	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoViStHM	266729006	
			value						
Hearing disorders	O	OBS	OBS:	CS	0..*	CVA-KIS	CRACoGeSt	128540005	
			value						
Hearing aids	O	OBS	OBS:	ST	0..*	CVA-KIS	CRACoGeStHM	6012004	
			value						

In onderstaande tabellen staan de items voor de premorbide situatie.

Mapping Domeingegevens, systemen, Vocabulaire en D-MIM CVA

Variabele uit instrument	verplicht/ optioneel / reden verplicht	DMIM	Plaats in HL7 Model	Dataype HL7	Cardi nalitei t	Vocabula ire	Code	Vb
Organizer Consult revalidatiearts	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG400001	
Organizer Communicatie Premorbide	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG00015Pr	
Beschrijving in vrije tekst	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoBe	
Battery Dysarthrie Premorbide	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrBATT407015	
Dysarthrie	O	OBS	OBS: value	BL	0..*	CVA-KIS	PrCRACoDy	
Dysarthrie type		OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoDT	
Verstaanbaarheid	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoVe	
Afasie	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoAf	
Battery Taalexpressie Premorbide	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrBATT407016	
Visuele uiting (schrijven)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViU	
Verbale uiting (spreken)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoVeU	
Battery Taalbegrip Premorbide	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrBATT407017	
Taalbegrip op woordniveau	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoTb	
Taalbegrip op zinsniveau	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoTbzin	
Visueel aangeboden (lezen)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViA	
Auditief aangeboden	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoAa	
Visus stoornissen	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViSt	
Hulpmiddelen visus	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViStH M	
Gehoorstoornissen	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoGeSt	
Hulpmiddelen gehoor	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoGeStH M	

De Engelse versie van de mapping tabel is hieronder weergegeven.

Mapping Domain details, systems, Vocabulary and D-MIM CVA

Variabele from instrument	mandatory / optional / reason mandatory	DMIM	Place in HL7 Model	Data type HL7	Cardinality	Vocabulary	Code	Vb
Organizer Consultation physician	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG400001	
Organizer Communication Premorbid	O	ORG	Value	-	0..*	CVA-KIS	ORG00015Pr	
Description in free text	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoBe	
Battery Dysarthria Premorbid	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrBATT407015	
Dysarthria	O	OBS	OBS: value	BL	0..*	CVA-KIS	PrCRACoDy	
Dysarthrie type	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoDT	
Audibility	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoDT	
Aphasia	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoVe	
Battery Expression of language Premorbid	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrCRACoAf	
Visual expression (writing)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrBATT407016	
Verbal expression (speaking)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViU	
Battery Concept of language Premorbid	O	BATT	Value	-	0..*	CVA-KIS	PrCRACoVeU	
Language concept of words	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrBATT407017	
Language concept of sentences	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoTb	
Visually offered (reading)	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoTbzinn	
Auditory offered	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViA	
Visual disorders	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoAa	
Visual aids	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViSt	
Hearing disorders	O	OBS	OBS: value	CS	0..*	CVA-KIS	PrCRACoViStHM	
Hearing aids	O	OBS	OBS: value	ST	0..*	CVA-KIS	PrCRACoGeSt	

11. Nadere toelichting

De Organizer Consult revalidatiearts groepeert de organizers Somatisch, Maatschappelijk, Psychisch, Communicatie, Lichamelijk onderzoek, Bovenste extremiteiten, Onderste extremiteiten en Conclusie en beleid.

De Organizer Communicatie groepeert alle variabelen die onder Communicatie vallen.

De Organizer Communicatie Premorbide groepeert alle variabelen die onder Communicatie Premorbide vallen.